

SIEMENS

Pračka

WI14W541EU

cs Návod k obsluze a pokyny k instalaci



Register your product on My Siemens and discover exclusive services and offers.

siemens-home.bsh-group.com/welcome

The future moving in.

Siemens Home Appliances

Obsah

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| 1 Bezpečnost..... | 4 | 10 Před prvním použitím | 36 |
| 1.1 Všeobecné pokyny..... | 4 | 10.1 Spuštění praní bez prádla | 36 |
| 1.2 Použití k určenému účelu..... | 4 | 11 Prádlo..... | 38 |
| 1.3 Omezení okruhu uživatelů..... | 4 | 11.1 Příprava prádla..... | 38 |
| 1.4 Bezpečná instalace..... | 5 | 11.2 Třídění prádla | 38 |
| 1.5 Bezpečné použití..... | 7 | 11.3 Stupně zašpinění..... | 38 |
| 1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba | 9 | 11.4 Značky pro údržbu na vesačkách | 39 |
| 2 Zabránění věcným škodám | 10 | 12 Prací a ošetrovací prostředky | 39 |
| 3 Ochrana životního prostředí a úspora..... | 11 | 12.1 Doporučené prací prostředky | 39 |
| 3.1 Likvidace obalu | 11 | 12.2 Dávkování pracích prostředků | 40 |
| 3.2 Úspora energie a zdrojů | 11 | 13 Základní ovládání | 41 |
| 3.3 Režim šetření energie | 11 | 13.1 Zapnutí spotřebiče | 41 |
| 4 Instalace a připojení..... | 11 | 13.2 Nastavení programu..... | 41 |
| 4.1 Vybalení spotřebiče..... | 11 | 13.3 Přizpůsobení nastavení programu..... | 41 |
| 4.2 Rozsah dodávky..... | 12 | 13.4 Vložení prádla..... | 41 |
| 4.3 Požadavky na místo instalace..... | 13 | 13.5 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky | 42 |
| 4.4 Odstranění přepravních pojistek | 14 | 13.6 Použití odměrky na tekuté prací prostředky | 42 |
| 4.5 Náradí pro montáž | 15 | 13.7 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku | 43 |
| 4.6 Montáž spotřebiče..... | 15 | 13.8 Spuštění programu..... | 43 |
| 4.7 Připojení spotřebiče | 20 | 13.9 Upravení doby skončení před spuštěním programu | 43 |
| 4.8 Vyrovnání spotřebiče..... | 21 | 13.10 Namáčení prádla | 43 |
| 4.9 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu | 21 | 13.11 Přidání prádla | 44 |
| 5 Seznámení | 23 | 13.12 Zrušení programu..... | 44 |
| 5.1 Spotřebič | 23 | 13.13 Pokračování programu při nastavení stop po máchání..... | 44 |
| 5.2 Násypka na prací prostředky ... | 24 | 13.14 Vyjmutí prádla..... | 44 |
| 5.3 Ovládací prvky..... | 24 | 13.15 Vypnutí spotřebiče..... | 44 |
| 6 Displej..... | 25 | | |
| 7 Tlačítka | 27 | | |
| 8 Programy | 29 | | |
| 9 Příslušenství..... | 36 | | |

| | |
|--|-----------|
| 14 Dětský zámek | 45 |
| 14.1 Aktivace dětského zámku | 45 |
| 14.2 Deaktivace dětského zámku | 45 |
| 15 Základní nastavení | 46 |
| 15.1 Přehled základních nastavení | 46 |
| 15.2 Změna základních nastavení | 47 |
| 16 Čištění a ošetřování | 47 |
| 16.1 Tipy pro údržbu spotřebiče | 47 |
| 16.2 Čištění bubnu | 47 |
| 16.3 Čištění násypky na prací prostředky | 47 |
| 16.4 Odvápnění | 48 |
| 16.5 Čištění čerpadla | 49 |
| 16.6 Čištění odtokové hadice u sifonu | 51 |
| 16.7 Čištění sítka v přívodu vody ... | 52 |
| 17 Odstranění poruch | 53 |
| 18 Přeprava, uskladnění a likvidace | 61 |
| 18.1 Demontáž spotřebiče | 61 |
| 18.2 Nasazení přepravních pojistek | 61 |
| 18.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu | 62 |
| 18.4 Likvidace starého spotřebiče | 62 |
| 19 Zákaznický servis | 63 |
| 19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) | 63 |
| 19.2 Záruka AQUA-STOP | 63 |
| 20 Hodnoty spotřeby | 65 |
| 21 Technické údaje | 66 |



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze pro:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

1.4 Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlouženého síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Je-li síťový kabel příliš krátký, kontaktujte zákaznický servis.
- ▶ Používejte pouze adaptéry schválené výrobcem.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 63*
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Pokud jste na prádlo předem použili čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.

- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

⚠ POZOR – Nebezpečí popálení!

Sklo dvířek spotřebiče je při praní s vysokými teplotami horké.

- ▶ Nedotýkejte se horkých dvířek spotřebiče.

- ▶ Zabraňte přístupu dětem k horkým dvířkům spotřebiče.

⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!

Při otevření násypky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba

Při čištění a údržbě spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

2 Zabránění věcným škodám

Dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili věcným škodám a poškození spotřebiče.

POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla → *Strana 29* pro každý program.

Spotřebič je při přepravě zajištěný přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku pokud možno přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení, ventilu a podobně.
- ▶ Dbejte na to, aby bylo těleso ventilu přívodní hadice namontované tak, aby bylo chráněné před dotykem a nemohly na něj působit žádné vnější síly.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.

- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby tlak v přívodu vody byl minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu.
- Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
 - ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
 - ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
 - ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
 - ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla
→ *Strana 29*.

- ✓ Spotřeba energie a vody je nejefektivnější.

Prací prostředky dávkujte → *Strana 40* podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírné až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visačce prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Všechny ukazatele zhasnou a bliká **Start/Reload**.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče, např. otevřete nebo zavřete dvířka.

4 Instalace a připojení

4.1 Vybalení spotřebiče

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.

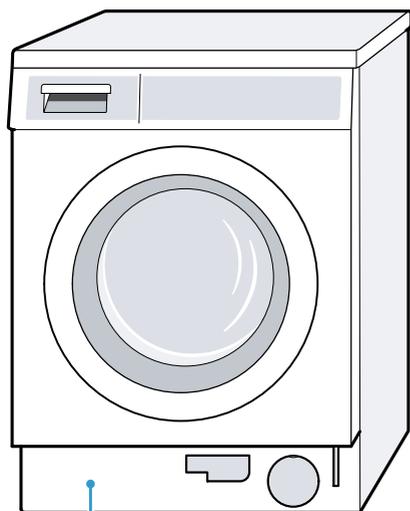
Pro ekologickou likvidaci obalového materiálu sledujte informace na téma

→ "Likvidace obalu", Strana 11.

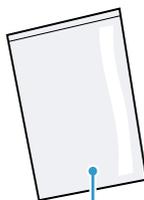
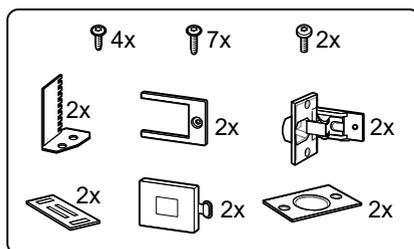
2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
3. Otevřete dvířka.
→ "Základní ovládání", Strana 41
4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
5. Zavřete dvířka.

4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.



1



2



3



4



5

1 Pračka

2 Průvodní doklady

3 Koleno pro uchycení odtočkové hadice

4 Díly pro montáž

5 Krytky**4.3 Požadavky na místo instalace**

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

⚠ VÝSTRAHA
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

⚠ VÝSTRAHA
Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → *Strana 36* od výrobce.

POZOR!

Pokud se spotřebič nainstaluje v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku, může zmrzlá zbytková voda spotřebič poškodit a zmrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout.

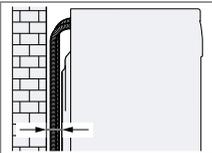
- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

U spotřebiče byl před vyexpedováním ze závodu proveden funkční test a může obsahovat zbytkovou vodu. Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může tato zbytková voda vytéct.

- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.

| Místo instalace | Požadavky |
|---|---|
| Na podstavci | Upevněte spotřebič pomocí příchytek → <i>Strana 36</i> . |
|  | |
| Na podlaze nad stropem z dřevěných trámů | Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku, která je pevně přišroubovaná k podlaze. Dřevěná deska by měla mít tloušťku minimálně 30 mm. |
|  | |
| V kuchyňské lince | <ul style="list-style-type: none"> ■ Je nutná šířka výklenku 60 cm. ■ Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. |
|  | |
| | <p>Poznámka: Použití kluzných plechů → "<i>Příslušenství</i>", <i>Strana 36</i> usnadňuje zasunutí spotřebiče do výklenku. Kluzné plechy před zasunováním navlhčete vodou s mycím prostředkem. Nepoužívejte olej nebo tuk.</p> |

| Místo instalace | Požadavky |
|-----------------|---|
| U stěny | Dbejte na to, abyste hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem. |



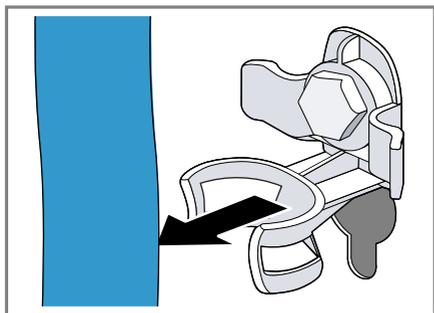
4.4 Odstranění přepravních pojistek

Spotřebič je při přepravě zajištěný na zadní straně přepravními pojistkami.

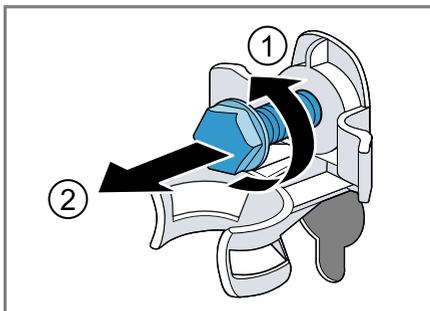
Poznámky

- Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.
- Přepravní pojistky, šrouby a objímky uschovejte pro pozdější přepravu → *Strana 61*.

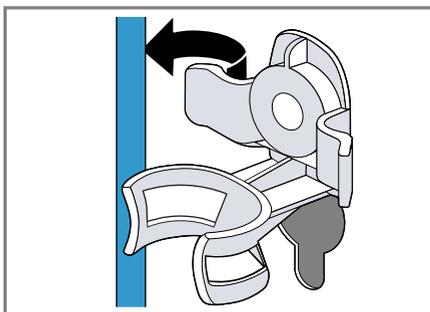
1. Hadice vyjměte z držáků.



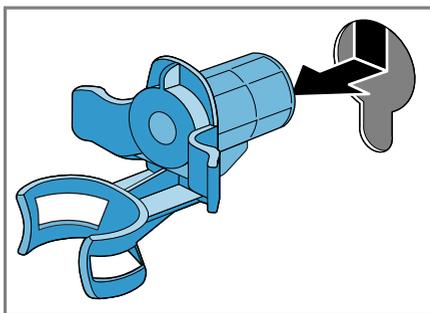
2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.



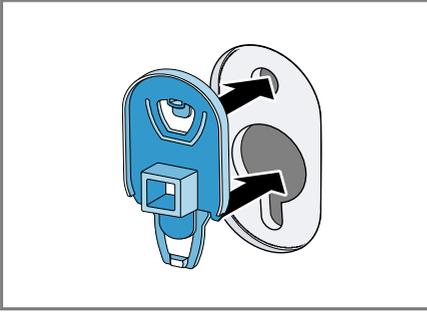
3. Síťový kabel vyjměte z držáku.



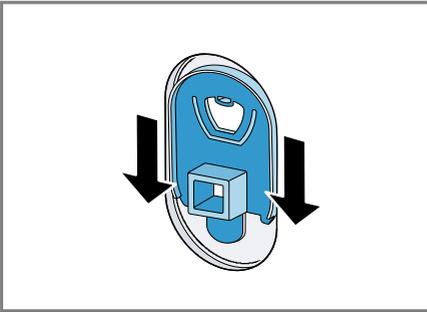
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



6. Zatlačte 4 krytky dolů.



4.5 Nářadí pro montáž

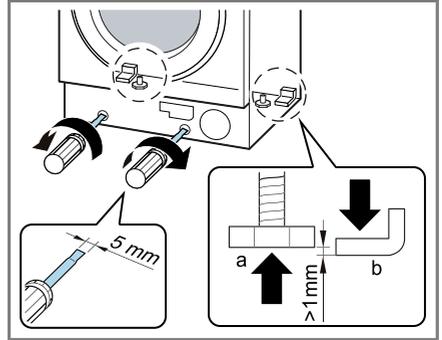
Pro montáž potřebujete následující nářadí:

- Vodováha
- Klíč vel. 13
- Klíč vel. 17
- Forstnerův vrták Ø 35 mm
- Spirálový vrták Ø 2 mm
- Šroubovák

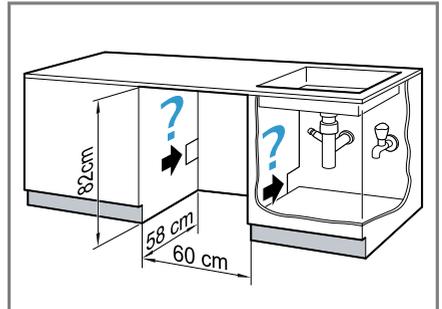
4.6 Montáž spotřebiče

Příprava spotřebiče

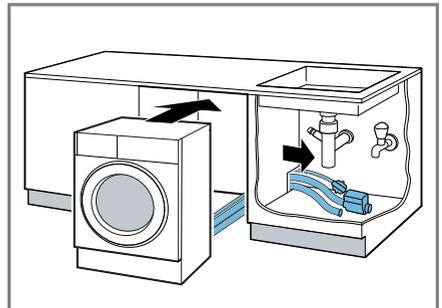
1. Pro snadnější zasunutí spotřebiče zašroubujte zadní nožičky spotřebiče tak, aby spotřebič stál na ližnách.



2. Změřte vestavný výklenek.

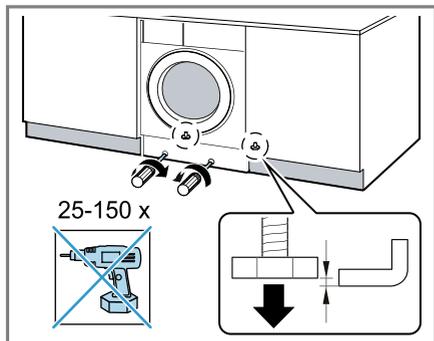


3. Nainstalujte síťový kabel, přívodní hadici a odtokovou hadici.
4. Zasuňte spotřebič a zároveň ved'te síťový kabel, přívodní hadici a odtokovou hadici.

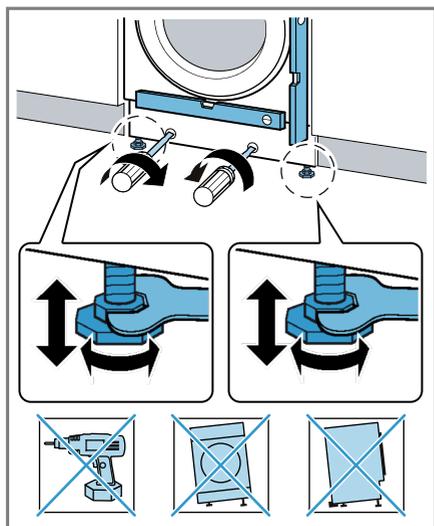


cs Instalace a připojení

5. Připojte přívodní hadici.
→ "Připojení přívodní hadice", Strana 20
6. Připojte odtokovou hadici.
→ "Způsoby připojení odtoku vody", Strana 20
7. Vyšroubujte zadní nožičky spotřebiče.



8. Vyrovnajte spotřebič pomocí vodováhy.
→ "Vyrovnání spotřebiče", Strana 21

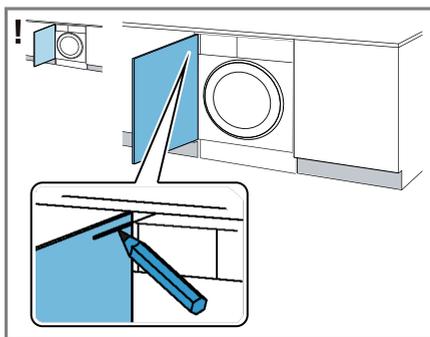


Montáž dvířek skříňky

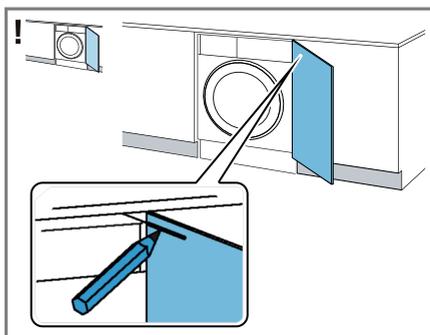
Poznámka: Kovové prvky mohou negativně ovlivnit funkci ovládacího panelu.

V prostoru ovládacího panelu nepoužívejte dvířka skříňky s kovovými prvky.

1. Dvířka skříňky podržte v požadované výšce na spotřebiči a na vnitřní straně dvířek vyznačte horní hranu spotřebiče.

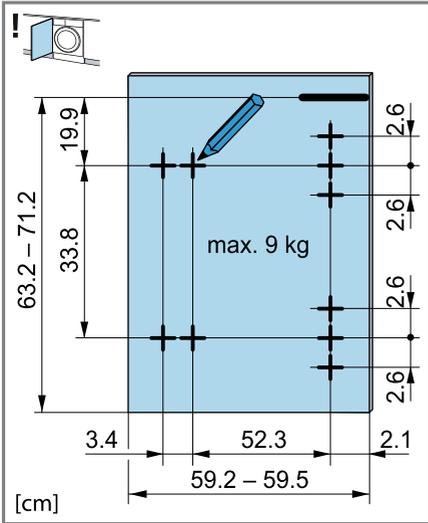


Označení horní hrany spotřebiče u levého dorazu

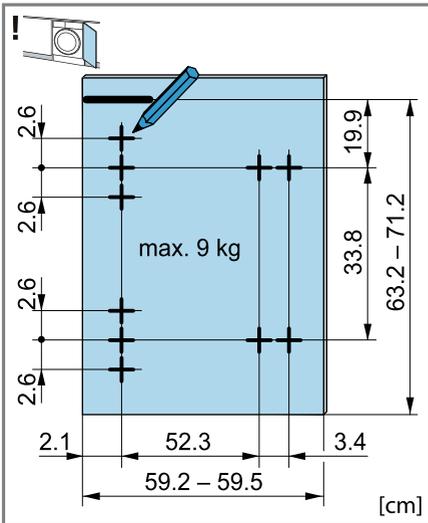


Označení horní hrany spotřebiče u pravého dorazu

2. Podle značky horní hrany spotřebiče na vnitřní straně dvířek vyznačte následujícím způsobem vrtané otvory.

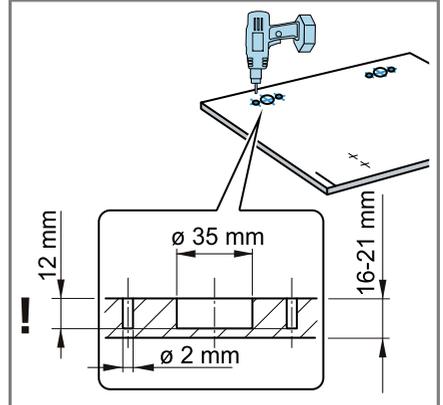


Označení vrtaných otvorů u levého dorazu

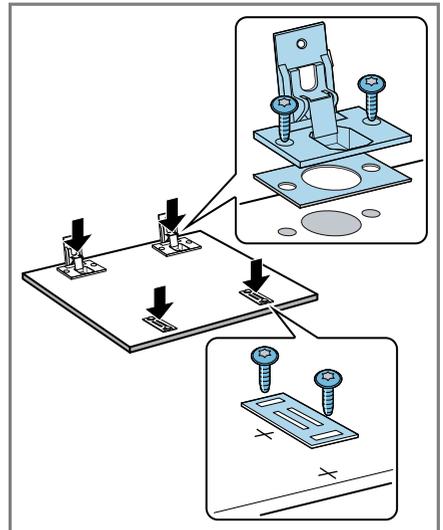


Označení vrtaných otvorů u pravého dorazu

3. Na označených místech vyvrtejte pomocí Forstnerova vrtáku o \varnothing 35 mm otvory pro závěsy. Na označených místech vyvrtejte pomocí spirálového vrtáku o \varnothing 2 mm otvory pro šrouby.



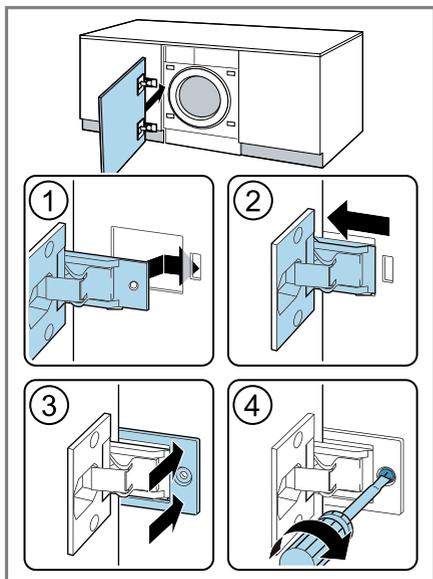
4. Do vyvrtaných otvorů nasadte závěsy a přišroubujte je.



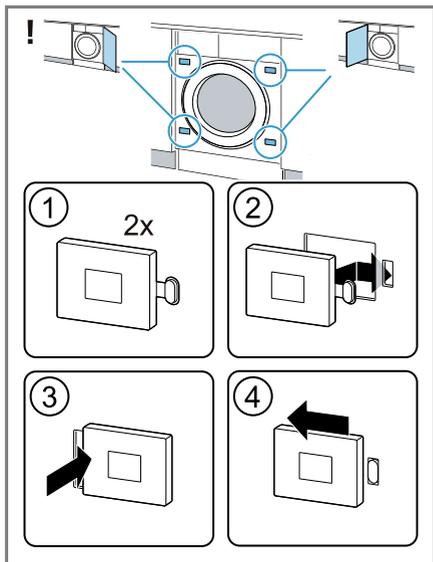
5. Přišroubujte protilehlé destičky magnetických příchytok.

cs Instalace a připojení

6. Závěsy nasadíte do spotřebiče ① - ②.

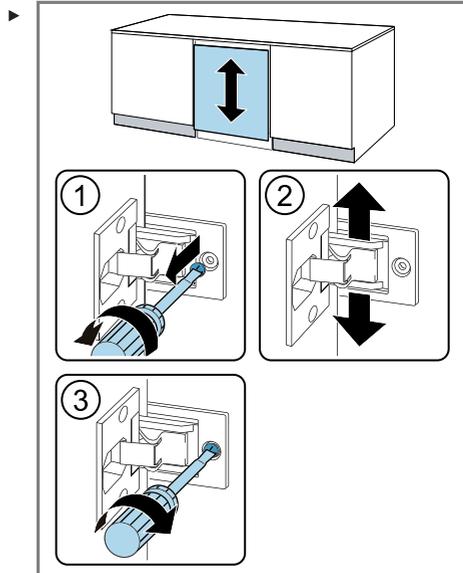


7. Zasuňte krycí lištu ③ a přišroubujte ji ④.
8. Nasadíte magnetické příchytky na spotřebič.

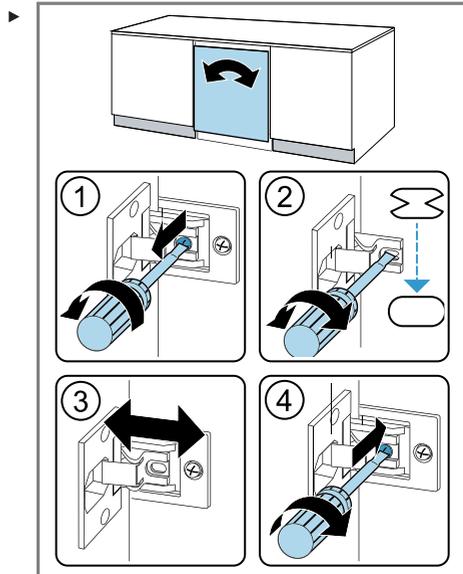


Vyrovnaní dvířek skříňky

Svislé vyrovnaní dvířek skříňky

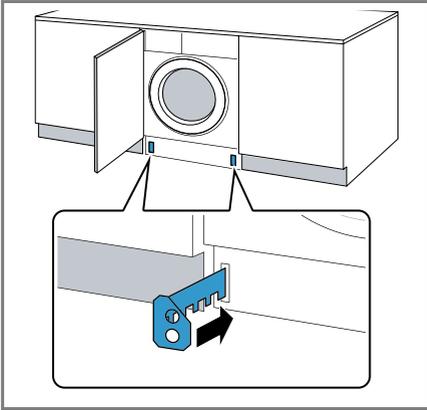


Vodorovné vyrovnaní dvířek skříňky

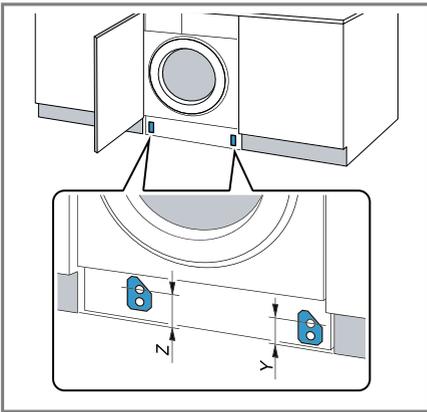


Montáž soklového krytu

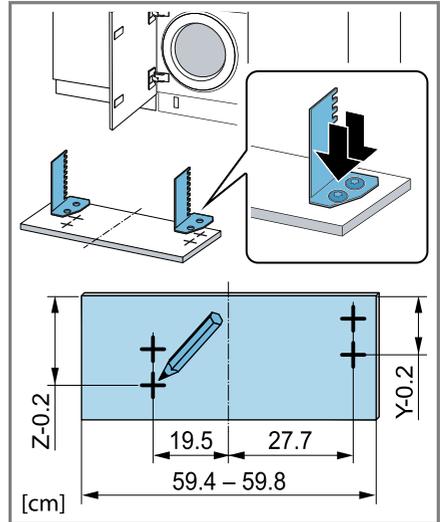
1. Nasaďte distanční rozpěrku krytu podstavce.



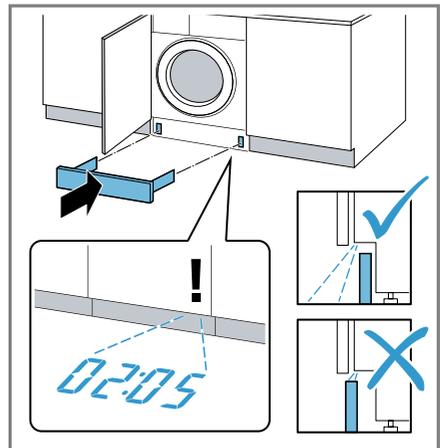
2. Změřte rozměr Z a rozměr Y.



3. Přišroubujte rozpěrky podle odpovídajících rozměrů.

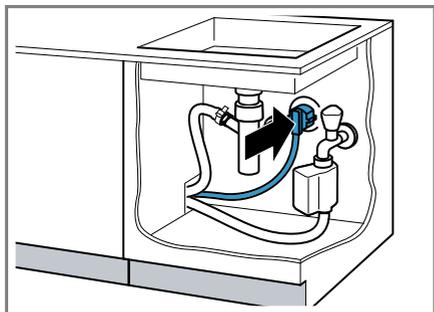


4. **Poznámka:** Při nasazování soklového krytu dbejte na to, aby u přesazeného soklového krytu nebo u zarovnaného čela skříňky nebyl vidět Timelight. Nasaďte soklový kryt.



cs Instalace a připojení

- Připojte spotřebič k napájení → "Připojení spotřebiče k elektrickému proudu", Strana 21.



4.7 Připojení spotřebiče

Připojení přívodní hadice

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → Strana 4 a zabránění škodám → Strana 10.

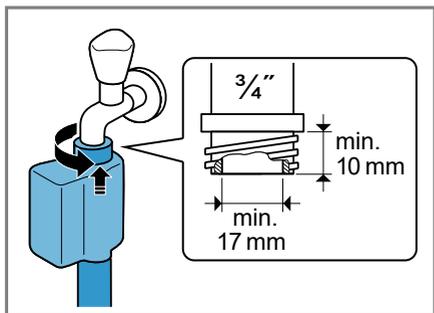
VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

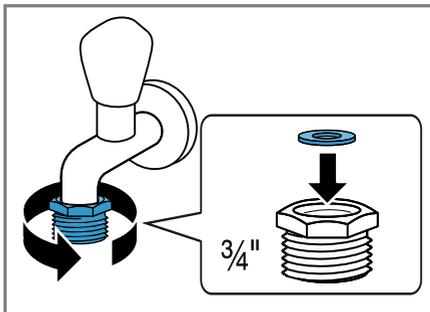
Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- Elektrický ventil Aquastop neponořujte do vody.

- Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



- U přívodu vody 21 mm = 1/2" nejprve namontujte adaptér s těsnící podložkou.



- Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → Strana 4 a zabránění škodám → Strana 10.

POZOR!

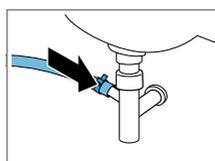
Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

- Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

Poznámka: Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání.

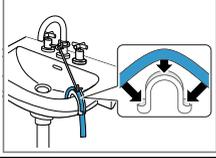
Maximální výška odčerpávání činí 100 cm.

Odtok do sifonu



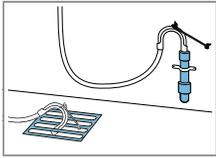
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Odtok do umyvadla



Odtokovou hadici zafixujte pomocí kolena a zajistěte ji.

Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového otvoru v podlaze



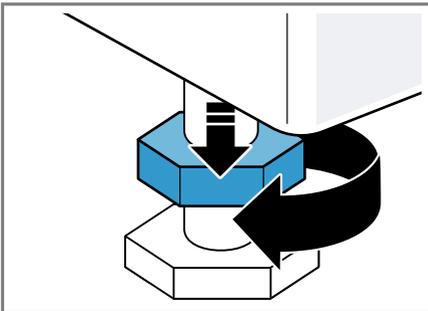
Odtokovou hadici zafixujte pomocí kolena a zajistěte ji.

4.8 Vyrovnání spotřebiče

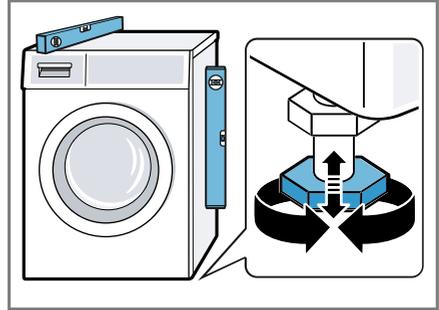
Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnajte.

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

1. Pojistné matice povolte klíčem vel. 17 ve směru hodinových ručiček.

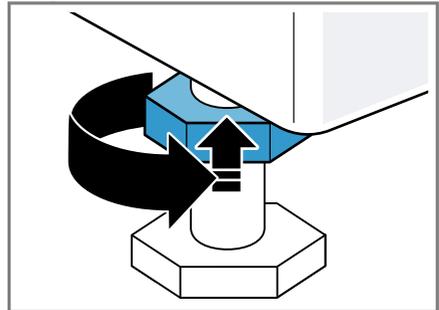


2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

3. Utáhněte pojistné matice klíčem vel. 17 pevně ke krytu.



Nožičku přitom pevně držte a nemějte její výšku.

4.9 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.

Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 66*.

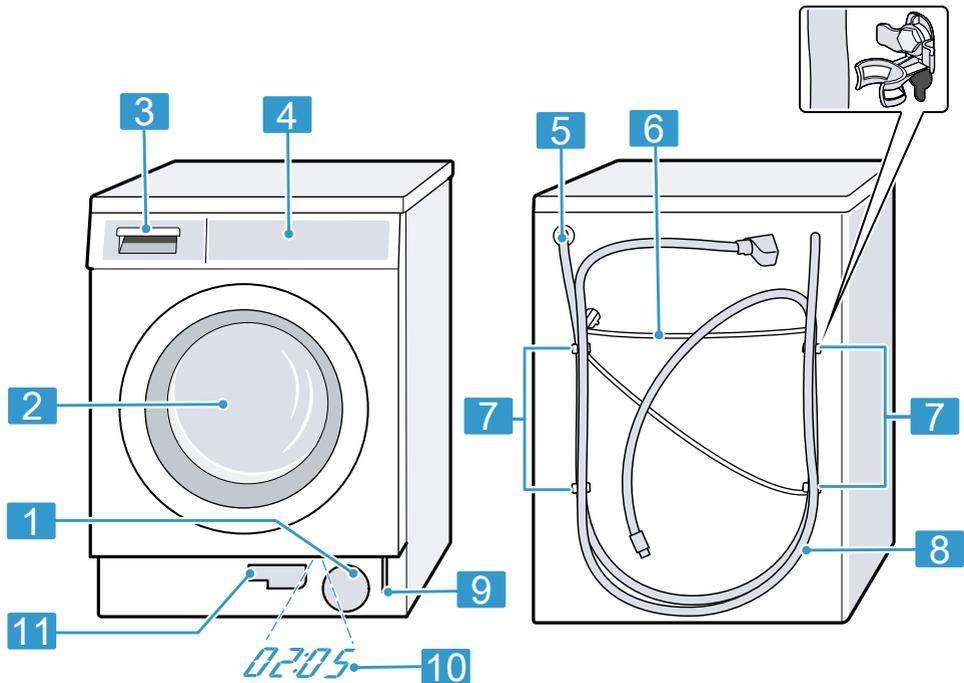
cs Instalace a připojení

- 2.** Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

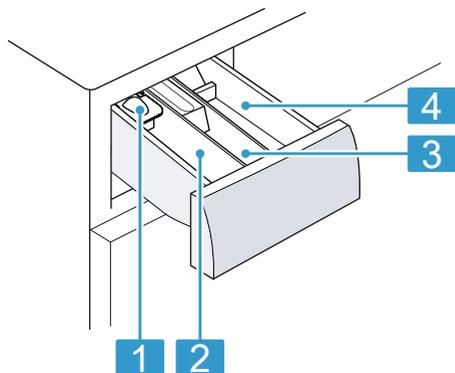
Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

| | | | |
|----------|--|-----------|--|
| 1 | <p>1 Servisní kryt čerpadla → Strana 49</p> | 7 | <p>7 Přepravní pojistky → Strana 14</p> |
| 2 | <p>2 Dvířka</p> | 8 | <p>8 Přívodní hadice → Strana 20</p> |
| 3 | <p>3 Násypka na prací prostředky → Strana 24</p> | 9 | <p>9 Nouzové odblokování → Strana 61</p> |
| 4 | <p>4 Ovládací prvky → Strana 24</p> | 10 | <p>10 Timelight → Strana 46</p> |
| 5 | <p>5 Odtoková hadice → Strana 20</p> | 11 | <p>11 Vypouštěcí hadice → Strana 49</p> |
| 6 | <p>6 Síťový kabel → Strana 21</p> | | |

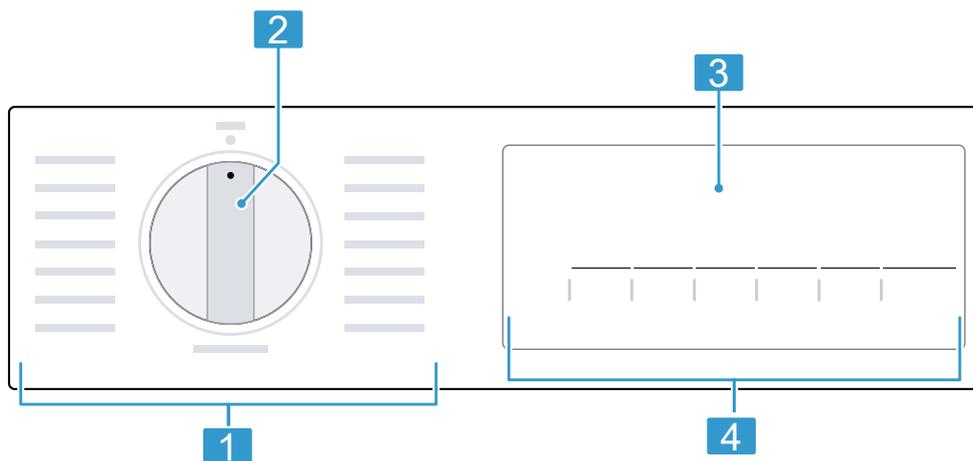
5.2 Násypka na prací prostředky



-
- 1** Odměrka na tekuté prací prostředky
→ "Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky", Strana 42
-
- 2** Komora II:
▪ prací prostředek pro hlavní praní
▪ změkčovací prostředek
▪ bělidlo
▪ sůl na skvrny
-
- 3** Komora ☼:
▪ aviváž
▪ tekutý škrob
▪ impregnační prostředek
-
- 4** Komora I:
▪ prací prostředek pro předpírku
▪ hygienický prací prostředek
-

5.3 Ovládací prvky

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



1 Programy → Strana 29

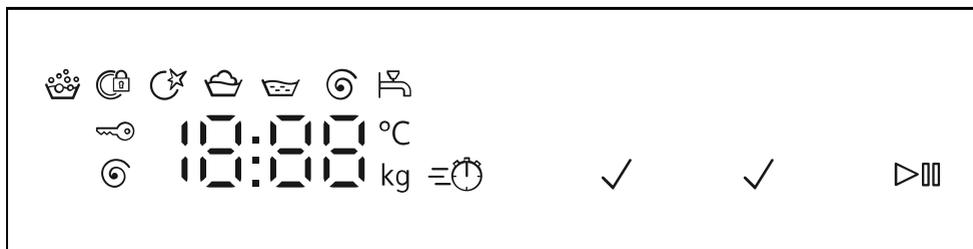
2 Volič programů → Strana 41

3 Displej → Strana 25

4 Tlačítka

6 Displej

Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



| Ukazatel | Označení | Popis |
|----------------------|--|---|
| 0:40 ¹ | Doba trvání programu / zbývající doba programu | Přibližná předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu. |
| 10h ¹ | Doba skončení | Byla nastavena doba skončení programu a zobrazují se zbývající hodiny. → "Tlačítka", Strana 27 |
| 8 kg ¹ | Doporučené množství prádla | Maximální množství prádla pro nastavený program v kg. |
| - - -1400 | Rychlost odstředování | Nastavená rychlost odstředování v ot/min. → "Tlačítka", Strana 27 0: bez závěrečného odstředování, pouze odčerpání - - -: stop po máchání, bez odčerpání |
| - - -70 | Teplota | Nastavená teplota ve °C. → "Tlačítka", Strana 27 - - (studená) |
| ¹ Příklad | | |

| Ukazatel | Označení | Popis |
|--|---------------------------|---|
|  | Start/pauza | Spuštění, zrušení nebo pozastavení <ul style="list-style-type: none"> ■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit. ■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat. |
|  | Praní | Stav programu |
|  | Máchání | Stav programu |
|  | Odstředování | Stav programu |
| -P- | Pauza | Stav programu |
| - - - | Stop po máchání | Stav programu |
| End | Konec programu | Stav programu |
|  | Dětský zámek | <ul style="list-style-type: none"> ■ Svítí: Dětský zámek je aktivovaný. ■ Bliká: Dětský zámek je aktivovaný a došlo k otočení voliče programů. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 45 |
|  | varioSpeed | Je aktivované praní s kratší dobou. → "Tlačítka", Strana 27 |
|  | Připomenutí čištění bubnu | Bliká: Znečištěný buben. Spusťte program  Drum Clean pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. → "Čištění bubnu", Strana 47 |
|  | Rozpoznání pěny | Spotřebič rozpoznal příliš mnoho pěny. |
|  | Dvířka | <ul style="list-style-type: none"> ■ Svítí: Dvířka jsou zablokována a nelze je otevřít. ■ Bliká: Dvířka nejsou správně zavřena. ■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít. |
|  | Přívod vody | <ul style="list-style-type: none"> ■ Není tlak vody. ■ Příliš nízký tlak vody. |
| E:35 / -10 ¹ | Chyba | Chybový kód, chybové hlášení, signál. |
| ¹ Příklad | | |

7 Tlačítka

Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu. Možnosti výběru pro všechny programy jsou uvedené v přehledu
→ "Programy", Strana 29.

| Tlačítko | Výběr | Popis |
|--|--|---|
| Start/Reload (start/doplnění/ pauza) | <ul style="list-style-type: none"> ■ Spuštění ■ Zrušení ■ Pozastavení | Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu. |
| vario Speed | <ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace | Aktivace nebo deaktivace praní s kratší dobou. Poznámka: Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší. |
| Finish in ☹ (ho- tovo za) | 1–24 hodin | Stanovení doby skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu. |
| Temp. °C (volba teplota) | – --70 °C | Prizpůsobení teploty ve °C. |
| Spin ☺ (otáčky) | – – – – 1400 | Prizpůsobení rychlosti odstředování nebo aktivace – – – (stop po máchání). Při zvolení – – – se na konci praní neodčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet ve vodě z máchání. |
| ☞ 3 sec. (dětský zámek 3 s) | <ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace | Aktivace nebo deaktivace dětského zámku. Zabezpečení ovládacího panelu proti nežádoucímu ovládání. Pokud jste aktivovali dětský zámek a vypnete spotřebič, dětský zámek zůstane aktivní. → "Dětský zámek", Strana 45 |
| Start/Reload (start/doplnění/ pauza) | Základní nastavení | Změna základních nastavení spotřebiče. |
| Prewash √ (před- pírka) | <ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace | Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla. |

| Tlačítko | Výběr | Popis |
|--|---|--|
| Extra Rinse  (voda a máchání plus) | <ul style="list-style-type: none">■ aktivovat■ deaktivovat | Aktivace nebo deaktivace praní s větším množstvím vody a přídatným mácháním. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou. |

8 Programy

Zde najdete přehled programů. Zde získáte informace k množství prádla a k nastavitelným možnostem programů.

Tip: VISAČKY na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.
→ "Značky pro údržbu na vISAČKÁCH", Strana 39

| Program | Popis | Nastavení programu |
|--|--|--|
| Cottons  (bavlna) | Praní odolných textilií z bavlny, lnu nebo směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete vario Speed. Když aktivujete vario Speed, sniží se maximální množství prádla na 5 kg. | Max. teplota (°C) 70 Max. rychlost odstředování (ot/min) ¹ 1400 vario Speed ● Extra Rinse  ● Spin  - - - (stop po máchání) ● Prewash  ● |
| Eco 40-60 (eco 40-60) | Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Poznámka: Textiliie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. | Max. teplota (°C) - Max. rychlost odstředování (ot/min) ¹ 1400 vario Speed - Extra Rinse  ● Spin  - - - (stop po máchání) ● Prewash  ● |

¹ Nastavení programu

| Program | Popis | Nastavení programu | | | | |
|--|--|--------------------|--|-------------|-------------|-------------------------------|
| | | Max. teplota (°C) | Max. rychlost odstředování (ot/min) ¹ | vario Speed | Extra Rinse | Spin - - - (stop po máchání) |
| | Poznámka: Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perle v síťce na prádlo. | | | | | |
| Wool (vlna) | Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. | 40 | 800 | - | - | - |
| Rinse (máchání) | Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. | - | 1400 | - | • | - |
| Spin/Drain / (odstředování/odčerpání) | Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte 0. Prádlo se neodstředí. | - | 1400 | - | - | - |
| Dark Wash (tmavé prádlo) | Praní tmavých textilií a textilií s intenzivní barvou z bavlny a textilií se snadnou údržbou, např. džínů. Prádlo perle naruby. Používejte tekutý prací prostředek. | 40 | 1200 | • | • | • |

¹ Nastavení programu

| Program | Popis | Nastavení programu | |
|--|---|---|-----------------------|
|  Duvet (příkrývky) | <p>Praní polštářů a prošívaných dek plněných syntetickými vlákny nebo výplní s peřím.</p> <p>Velké kusy perle jednotlivě.</p> <p>Používejte prací prostředek na peří nebo na jemné prádlo.</p> <p>Dávkujte úsporně. Nepoužívejte aviváž.</p> <p>Poznámka: Abyste zabránili nadměrné tvorbě pěny, prádlo srolujte a odstraňte z něj vzduch.</p> | <p>Max. rychlost odstředování (ot/min)¹</p> <p>Max. teplota (°C)</p> | <p>1200</p> <p>60</p> |
|  Drum Clean (čištění bubnu) | <p>Čištění a údržba bubny.</p> <p>Program použijte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ před prvním použitím, ■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší, ■ po delší nepřítomnosti. <p>Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidy.</p> | <p>Max. rychlost odstředování (ot/min)¹</p> <p>Max. teplota (°C)</p> | <p>1200</p> <p>60</p> |

¹ Nastavení programu

| Program | Popis | Nastavení programu |
|----------------------------------|--|---|
| Night Wash Mix (mix noční prání) | <p>Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku. Nepoužívejte aviváž. Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p> <p>Poznámka: Pokud jste delší dobu nepoužívali program s teplotou 60 °C nebo vyšší, bliká pro připomenutí ukazatel pro čištění bubnu.</p> | <p>●</p> <p>●</p> <p>●</p> <p>●</p> <p>1400</p> <p>60</p> |
| | Max. množství prádla (kg) | <p>4</p> |
| | | <p>1 Nastavení programu</p> |

| Program | Popis | Nastavení programu |
|--|--|--|
| Outdoor/Waterproofing (outdoor/impregnace) | <p>Praní textilií odolných vůči povětrnostním vlivům a outdoorových textilií s membránovou technologií a nepro-mokavou úpravou. Vhodný pro praní s následnou impregnací. Použijte prací prostředek na outdoorové textilie. Použijte impregnační prostředek vhodný pro praní v pračce. Naplňte prací prostředek na outdoorové textilie do komory II v násypce na prací prostředky a impregnační prostředek do komory I. → "Násypka na prací prostředky", Strana 24 Provedte následné ošetření prádla podle údajů výrobce.</p> | <p>Max. množství prádla (kg) 1</p> <p>Max. rychlost odstředování (ot/min)¹ 800</p> <p>Max. teplota (°C) 40</p> <p>vario Speed</p> <p>Extra Rinse </p> <p>Spin  - - - (stop po máchání)</p> <p>Prewash </p> |

¹ Nastavení programu

| Program | Popis | Nastavení programu |
|--|--|-------------------------------|
|  Shirts Business(košile/halenky) | Praní nežehlivých košil a halenek z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Poznámka: Košile a haleny z hedvábní nebo choulostivých materiálů perle pomocí programu Delicates/Silk  . | ● ● ● 800 60 |
|  Super 15'/30' (super 15'/30') | Praní textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla. Doba trvání programu činí cca 30 minut. Pokud chcete zkrátit dobu trvání programu na 15 minut, aktivujte vario Speed. Maximální množství prádla se snižuje na 2 kg. | ● ● ● 1200 40 |
| ¹ Nastavení programu | | |

9 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

| | Použití | Objednací číslo |
|------------------------------------|--|-----------------|
| Prodloužení přívodní hadice | Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m). | WZ10131 |
| Příchytky | Zlepšení stability spotřebiče. | WX975600 |
| Vložka pro tekuté prací prostředky | Dávkování tekutých pracích prostředků. | 00605740 |
| Plechové lišty | Uspadňují zasunutí spotřebiče do vestavného výklenku. | 00661827 |
| Zvyšovací sada | Zvyšovací sada pro montáž nebo vestavbu pod vysokou pracovní desku. | WZ20441 |

10 Před prvním použitím

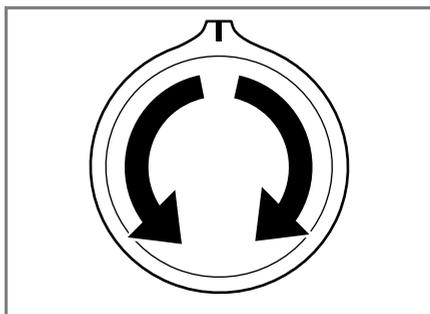
Připravte spotřebič pro použití.

10.1 Spuštění praní bez prádla

Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé praní bez prádla.

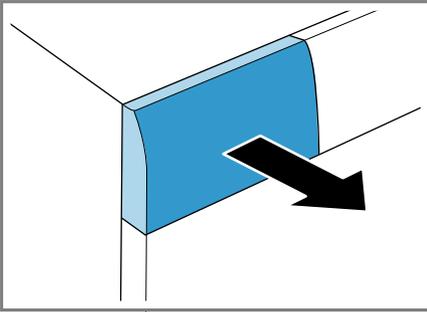
Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

1. Volič programů nastavte na  **Drum Clean**.

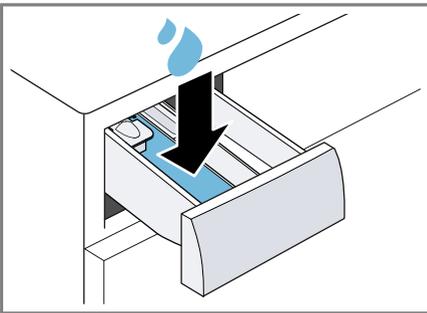


2. Zavřete dvířka.

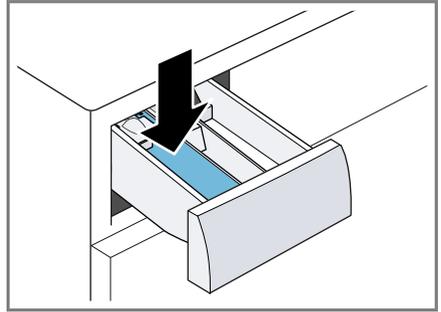
3. Vytáhněte násypku na prací prostředky.



4. Do komory II nalijte přibližně 1 litr vody z vodovodu.

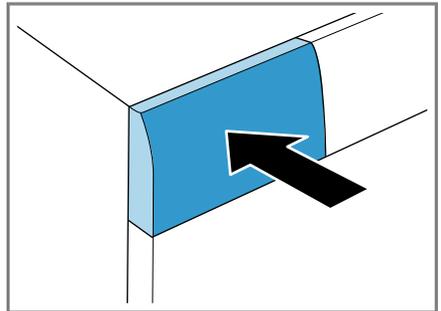


5. Do komory II naplňte univerzální prací prášek.



Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně znečištěné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.



7. Pro spuštění programu stiskněte **Start/Reload** (start/doplnění/pauza).
- ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
 - ✓ Timelight zobrazuje na podlaze střídavě zbývající dobu trvání programu a aktuální stav programu.
 - ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
 - ✓ Timelight zobrazuje na podlaze konec programu.

8. Spustíte první praní nebo nastavíte volič programů na **Off** pro vypnutí spotřebiče.
→ "Základní ovládání", Strana 41

- Na malé kousky prádla, např. dětské ponožky, použijte sítku na prádlo.
- Prádlo rozložte a načechejte.
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Čerstvé skvrny potřete mýdlovým roztokem (nedrhňte).
- Některé úporné, zaschlé skvrny se odstraní až po několikerém praní.

11 Prádlo

11.1 Příprava prádla

POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a buben.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.
- ▶ Kvůli šetrnému zacházení se spotřebičem a s prádlem prádlo připravte.
 - Vyprázdněte všechny kapsy.
 - Kartáčkem odstraňte písek ze všech záhybů a kapes.
 - Povlaky na příkrývky a polštáře zapněte.
 - Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
 - Látkové pásky a vázačky zavažte nebo použijte sítku na prádlo.
 - Ze záclon odstraňte kroužky a ocelová lanka nebo použijte sítku na prádlo.

11.2 Třídění prádla

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

- ▶ Pro zlepšení výsledku praní a zabránění obarvení roztrďte prádlo před praním podle následujících kritérií.
 - Druh tkaniny a druh vláken
 - Bílé prádlo
 - Barevné prádlo
 - Nové barevné prádlo vyperte poprvé zvlášť.
 - Zašpinění → *Strana 38*
 - Značky pro údržbu na visačkách → *Strana 39*

11.3 Stupně zašpinění

| Stupeň zašpinění | Zašpinění | Příklady |
|------------------|---|---|
| Mírné | <ul style="list-style-type: none"> ■ Na prádle není vidět zašpinění nebo skvrny. ■ Z prádla jsou cítit pachy. | Lehké letní oděvy nebo sportovní oděvy, které byly nošené jen několik hodin. |
| Normální | Na prádle je vidět zašpinění nebo slabé skvrny. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Trika, košile nebo halenky jsou propocené nebo několikrát nošené. ■ Ručníky nebo povlečení, které se používaly až jeden týden. |
| Silné | Na prádle je zřetelně vidět zašpinění nebo skvrny. | Utěrky, dětské oděvy nebo pracovní oděvy. |

11.4 Značky pro údržbu na visáčkách

Symbole odkazují na doporučený program a čísla v symbolech na maximální doporučenou teplotu praní.

| Symbol | Prací proces | Doporučený program |
|--------|------------------|---------------------------------|
| | Normální | Bavlna |
| | Šetrný | Snadná údržba |
| | Mimořádně šetrný | Jemné / hedvábí pro ruční praní |
| | Ruční praní | Vlna |
| | Neperte v pračce | – |

Tip: Na www.ginetex.ch najdete další informace k symbolům pro ošetřování.

12 Prací a ošetrovací prostředky

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky (např. tekuté bělidlo).
- Barvicí prostředky používejte úsporně, sůl může poškodit nerezovou ocel.
- Ve spotřebiči nepoužívejte odbarvovací prostředky.

12.1 Doporučené prací prostředky

| Prací prostředky | Textilie | Program | Teplota |
|---|---|-----------------|------------------|
| Univerzální prací prostředky s optickými rozjasňovači | Bílé textilie ze lnu nebo bavlny s možností vyvářky | Cotton (Bavlna) | Studená až 90 °C |
| Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optických zjasňovačů | Barevné textilie ze lnu nebo bavlny | Cotton (Bavlna) | Studená až 60 °C |

| Prací prostředky | Textilie | Program | Teplota |
|--|---|---------------|------------------|
| Prací prostředky na barevné prádlo / prací prostředky na jemné prádlo bez optických zjasňovačů | Barevné textilie z vláken se snadnou údržbou nebo syntetických vláken | Snadná údržba | Studená až 60 °C |
| Prací prostředky na jemné prádlo | Choulostivé jemné textilie z hedvábí nebo viskózy | Jemné/hedvábí | Studená až 40 °C |
| Prací prostředky na vlnu | Vlna | Vlna | Studená až 40 °C |

Tip: Na www.cleanright.eu najdete velké množství dalších informací o pracích, ošetrovacích a čisticích prostředcích pro soukromé použití.

12.2 Dávkování pracích prostředků

Dávkování pracího prostředku se řídí podle:

- množství prádla,
- stupně zašpinění,

- tvrdosti vody.
Tvrdost vody můžete zjistit u místních vodáren nebo sami pomocí testu tvrdosti vody.

Tvrdost vody

| Tvrdost | Celková tvrdost v mmol/l | Německá tvrdost v °dH |
|--------------|--------------------------|-----------------------|
| Měkká (I) | 0–1,5 | 0–8,4 |
| Střední (II) | 1,5–2,5 | 8,4–14 |
| Tvrdá (III) | Nad 2,5 | Nad 14 |

Příklad údaje výrobce pro prací prostředky

Tyto příklady údajů se vztahují na standardní množství prádla 4–5 kg.

| Zašpinění | Mírné | Normální | Silné |
|-----------------------------------|-------|----------|--------|
| Tvrdost vody: měkká/střední | 40 ml | 55 ml | 80 ml |
| Tvrdost vody: tvrdá / velmi tvrdá | 55 ml | 80 ml | 105 ml |

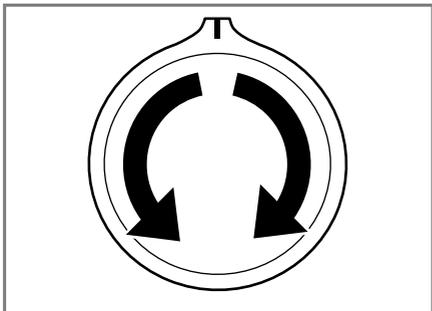
Dávkovací množství najdete na obale od výrobce.

- Dávkovací množství přizpůsobte podle skutečného množství prádla.

13 Základní ovládání

13.1 Zapnutí spotřebiče

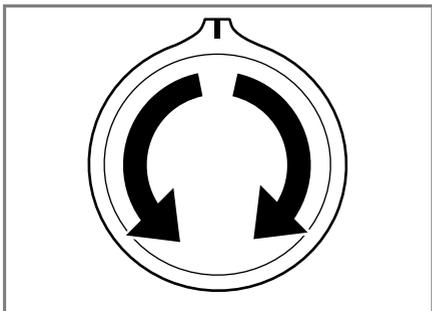
- ▶ Nastavte volič programů na některý program.



Poznámka: Buben se rozsvítí po otevření, zavření a spuštění programu. Osvětlení zhasne automaticky.

13.2 Nastavení programu

1. Volič programů nastavte na požadovaný program → *Strana 29*.



2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu → *Strana 41*.

13.3 Přizpůsobení nastavení programu

V závislosti na programu a postupu programu můžete přizpůsobit nebo aktivovat a deaktivovat nastavení.

Poznámka: Přehled všech nastavení programů:

Požadavek: Je nastavený program.

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu. Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

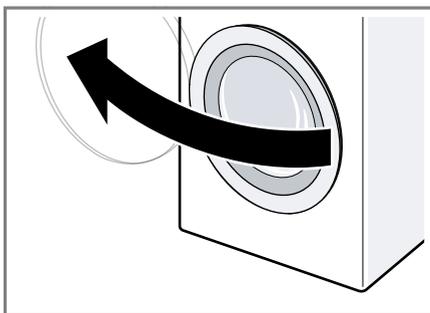
13.4 Vložení prádla

Poznámky

- Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.
- Abyste zabránili pomačkání, dodržujte maximální množství prádla pro program → *Strana 29*.

Požadavek: Připravte a roztříďte prádlo.
→ "Prádlo", *Strana 38*

1. Otevřete dvířka.

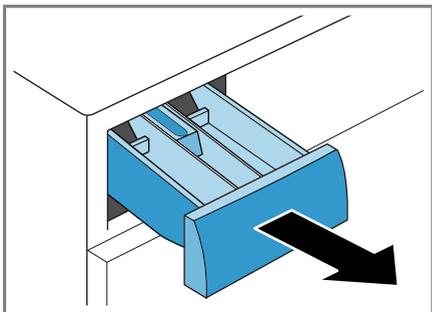


2. Zajistěte, aby byl buben prázdný.
3. Rozložené prádlo vložte do bubnu.
4. **Poznámka:** Zajistěte, aby nebylo žádné prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.
Zavřete dvířka.

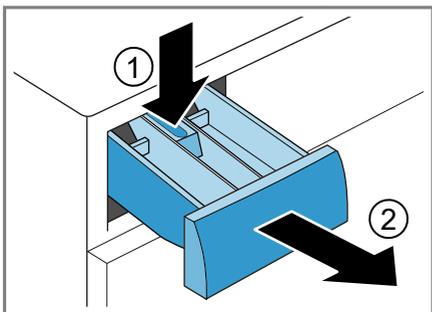
13.5 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky

Pokud si odměrku objednáte jako příslušenství, musíte ji nasadit.

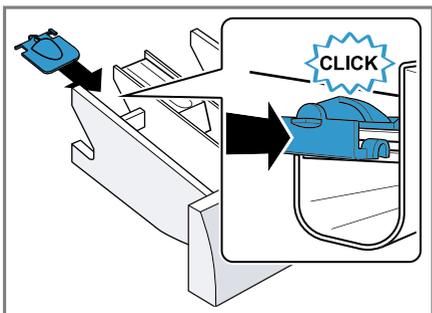
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.



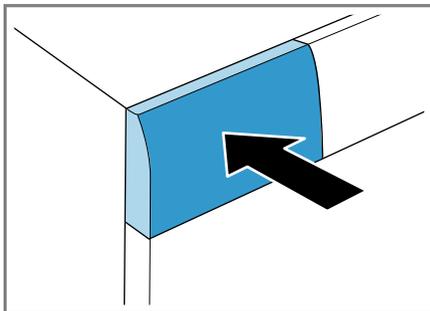
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



3. Nasadte odměrku.



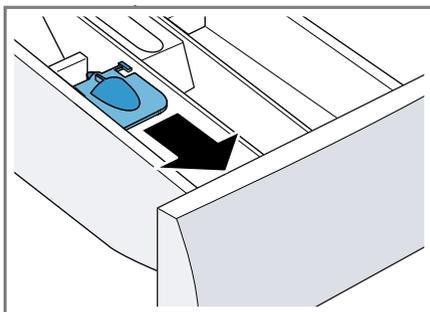
4. Nasadte násypku na prací prostředky.



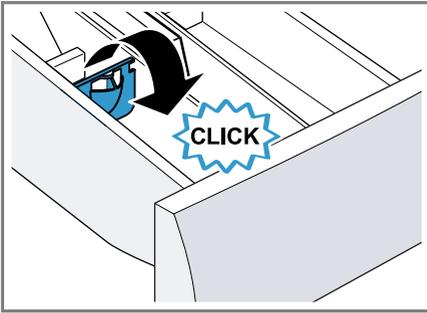
13.6 Použití odměrky na tekuté prací prostředky

Pro dávkování tekutých pracích prostředků můžete v násypce na prací prostředky použít odměrku.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Odměrku posuňte dopředu.



3. Odměrku sklopte a nechte zaskočit.



4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

13.7 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku

Poznámky

- Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.
- Odměrku na tekuté prací prostředky nepoužívejte na gelové prací prostředky, prací prášky, při aktivované předpírce nebo nastavené době skončení.

Požadavek: Informujte se o optimálním dávkování pracích a ošetrovacích prostředků. → *Strana 39*

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek.
→ *"Násypka na prací prostředky"*, *Strana 24*
3. V případě potřeby naplňte ošetrovací prostředek.
4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

13.8 Spuštění programu

Poznámka: Pokud chcete změnit dobu do skončení programu, nejprve nastavte dobu skončení.

- ▶ Stiskněte **Start/Reload**.
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazí buď doba trvání programu, nebo doba skončení.
- ✓ Timelight zobrazuje na podlaze střídavě zbývající dobu trvání programu a aktuální stav programu.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
- ✓ Timelight zobrazuje na podlaze konec programu.

13.9 Upravení doby skončení před spuštěním programu

Nastavenou dobu skončení můžete před spuštěním programu znovu upravit.

1. Stiskněte **Start/Reload**.
2. Držte stisknuté **Finish in** , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná doba skončení.
3. Stiskněte **Start/Reload**.

13.10 Namáčení prádla

Prádlo můžete nechat ve spotřebiči namáčet tím, že program pozastavíte.

Poznámka: Není nutné přidávat další prací prostředek. K praní se poté použije namáčecí roztok.

1. Spusťte program.
2. Po cca 10 minutách stiskněte **Start/Reload** pro pozastavení programu.

- Po požadované době namáčení stiskněte **Start/Reload** pro pokračování programu.

13.11 Přidání prádla

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

- Stiskněte **Start/Reload**.
Spotřebič se pozastaví a zkontroluje, zda lze přidat nebo vyjmout prádlo. Řiďte se podle stavu programu.
- Přidejte nebo vyndejte prádlo.
- Zavřete dvířka.
- Stiskněte **Start/Reload**.

13.12 Zrušení programu

Po spuštění programu můžete program kdykoli zrušit:

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

- Stiskněte **Start/Reload**.
- Otevřete dvířka.
Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokována.
 - Při vysoké teplotě spusťte program **Rinse** .
 - Při vysoké hladině vody spusťte program **Spin**  nebo **Empty** .
- Vyndejte prádlo.

13.13 Pokračování programu při nastavení stop po máchání

- Nastavte program **Spin**  nebo **Empty** .

- Stiskněte **Start/Reload**.

13.14 Vyjmutí prádla

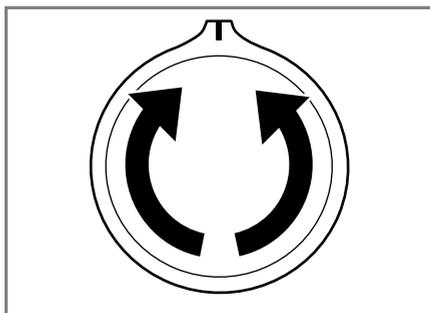
Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

- Otevřete dvířka.
- Vyndejte prádlo.

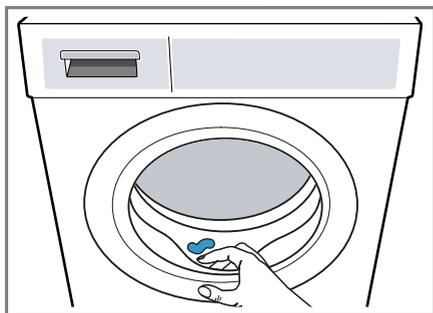


13.15 Vypnutí spotřebiče

- Volič programů nastavte na **Off**.



2. Otřete dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.



3. Nechejte dvířka a násypku na prací prostředky otevřená, aby mohla vyschnout zbytková voda.

14 Dětský zámek

Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládání ovládacích prvků.

14.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**.
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče.

14.2 Deaktivace dětského zámku

Požadavek: Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

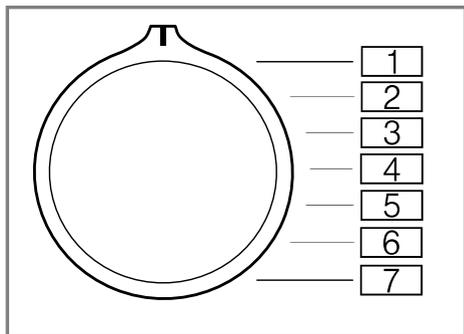
- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**.
- ✓  na displeji zhasne.

15 Základní nastavení

Spotřebič si můžete nastavit podle svých potřeb.

15.1 Přehled základních nastavení

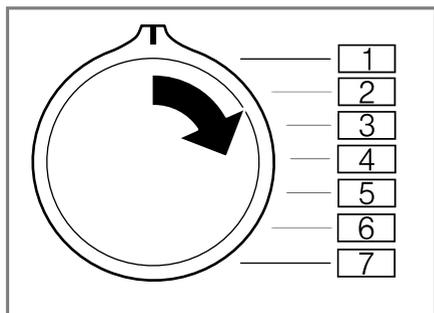
Zde najdete přehled základních nastavení spotřebiče.



| Základní nastavení | Pozice programu | Hodnota | Popis |
|---------------------------|-----------------|---|---|
| Signál ukončení | 2 | 0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý) | Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu. |
| Signál tlačítek | 3 | 0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý) | Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek. |
| Připomenutí čištění bubny | 4 | On (zapnuté) OFF (vypnuté) | Aktivace nebo deaktivace připomenutí čištění bubny. |
| Timelight | 5 | On (zapnuté) OFF (vypnuté) | Aktivace nebo deaktivace funkce Timelight (optický ukazatel informací o programu na podlaze). |

15.2 Změna základních nastavení

1. Volič programů nastavte na pozici 1.



2. Stiskněte **Start/Reload** a současně nastavte volič programů na pozici 2.
- ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
3. Nastavte volič programů na požadovanou pozici.
4. Pro změnu hodnoty stiskněte **Finish in** .
5. Pro uložení změny spotřebič vypněte.

16 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

16.1 Tipy pro údržbu spotřebiče

Aby spotřebič zůstal trvale funkční, dodržujte tipy pro údržbu spotřebiče.

Kryt spotřebiče a ovládací panel otírejte pouze vodou a vlhkým hadrem.

Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické.

Ihned odstraňte všechny zbytky prací prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

Čerstvé usazeniny lze snadněji beze zbytku odstranit.

Dvířka spotřebiče a násypku na prací prostředky otevřené.

Může vyschnout zbytková voda a zabránit se tvorbě zápachu ve spotřebiči.

16.2 Čištění bubny

Pokud často perete na teplotu 40 °C a nižší nebo jste spotřebič dlouho nepoužívali, vyčistěte bubnu.

POZOR

Nebezpečí zranění!

Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubny a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubny nebo perte s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Nechte proběhnout program  **Drum Clean** bez prádla. Použijte univerzální prací prášek.

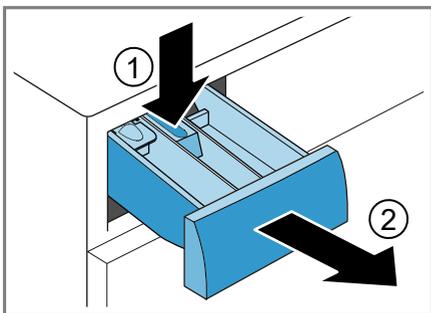
16.3 Čištění násypky na prací prostředky

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

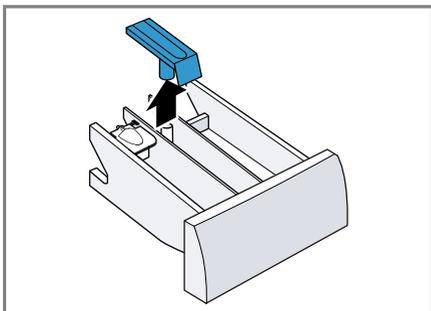
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

cs Čistění a ošetřování

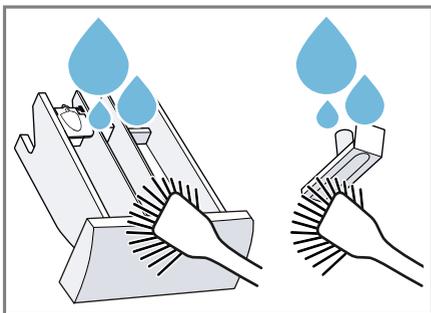
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



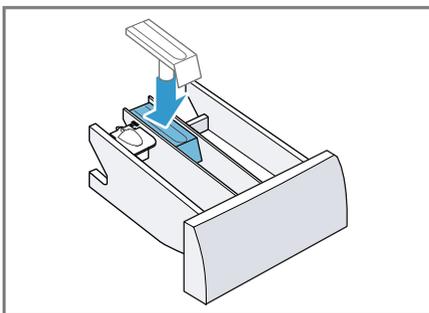
3. Vložku vytlačte zespoda nahoru.



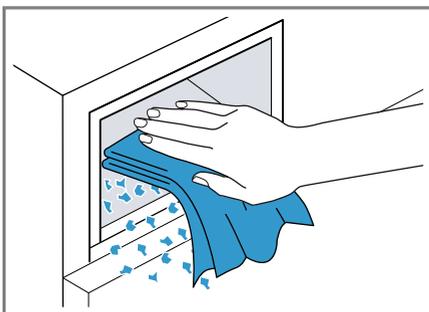
4. Násypku na prací prostředky a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a osušte.



5. Nasadte vložku a nechte ji zaskočit.



6. Vyčistěte otvor pro násypku na prací prostředky.



7. Zasuňte násypku na prací prostředky.

16.4 Odvápnění

Při správném dávkování pracího prostředku nemusíte spotřebič odvápnovat. Pokud přesto chcete použít odvápnovací prostředek, dodržujte pokyny pro použití od výrobce.

POZOR!

Používání nevhodných odvápnovacích prostředků, např. pro kávovary, může spotřebič poškodit.

- Používejte pro tento spotřebič pouze odvápnovací prostředky, které lze zakoupit na internetových stránkách nebo v zákaznickém servisu výrobce.

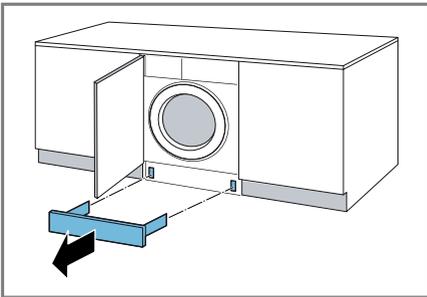
16.5 Čištění čerpadla

Při poruchách, např. ucpání nebo klapání, vyčistěte čerpadlo.

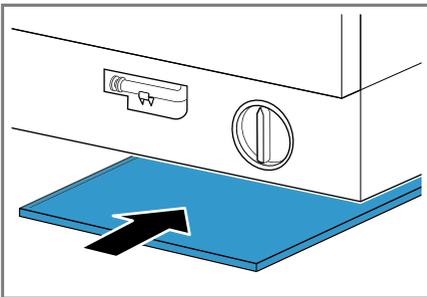
Vyprázdnění čerpadla

Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

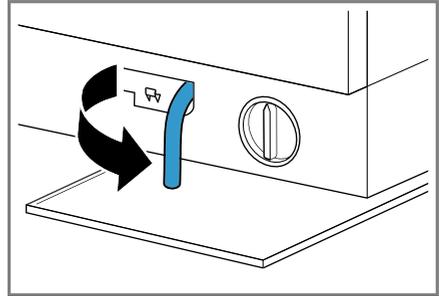
1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Sundejte soklový kryt.



5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.



6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadičci.

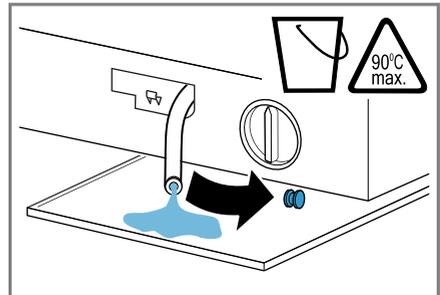


7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!**

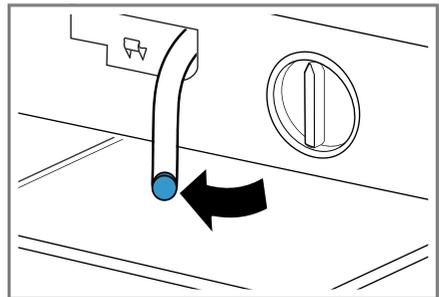
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

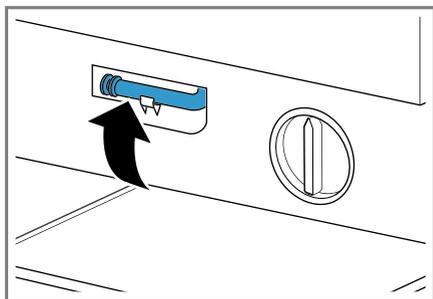
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



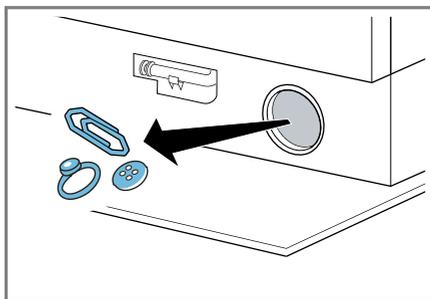
8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.



2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.

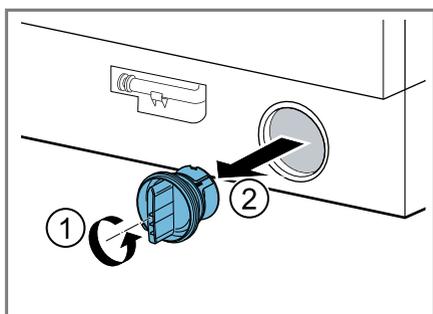


Čištění čerpadla

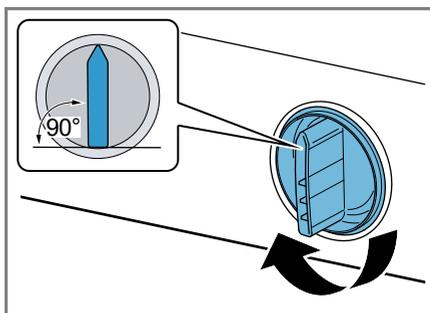
Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.

1. Protože se v čerpadle může ještě nacházet zbytková voda, víčko čerpadla vyšroubovávejte opatrně.
 - Hrubé nečistoty mohou způsobit zaseknutí filtrační vložky v tělese čerpadla. Odstraňte nečistoty a filtrační vložku vydejte.



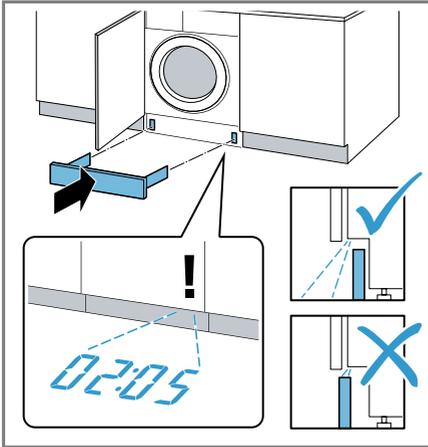
3. Zajistěte, aby se lopatkové kolo čerpadla mohlo otáčet.
4. Nasadte víčko čerpadla a zašroubujte ho.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

5. **Poznámka:** Při nasazování soklového krytu dbejte na to, aby u předsazeného soklového krytu nebo u zarovnaného čela skříňky nebyl vidět Timelight.

Nasaďte soklový kryt.



Před příštím praním

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek, spusťte po vyprázdnění čerpadla program **Empty** .

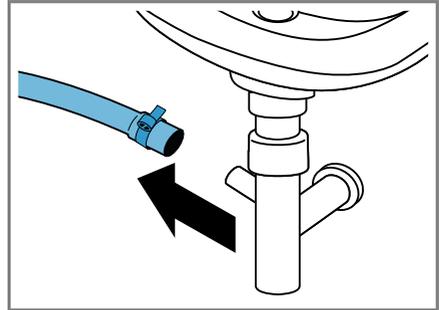
1. Otevřete přívod vody.
2. Zapojte síťovou zástrčku.
3. Zapněte spotřebič.
4. Do komory II nalijte litr vody.
5. Spusťte program **Empty** .

16.6 Čištění odtokové hadice u sifonu

Když je odtoková hadice u sifonu znečištěná nebo se prací roztok neodčerpává, musíte ji vyčistit.

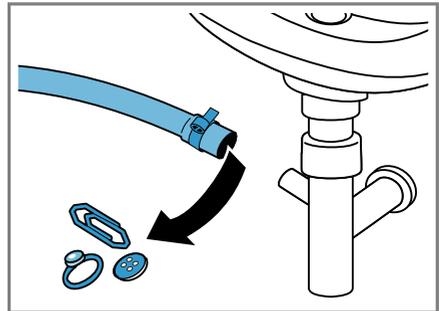
1. Vypněte spotřebič.
2. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.

3. Povolte hadicovou sponu a odtokovou hadici opatrně sejměte.

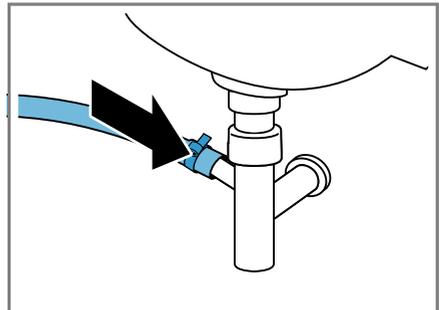


Může vytéct zbytková voda.

4. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.



5. Nasaďte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou sponou.



16.7 Čištění sítka v přívodu vody

Vyprázdnění přívodní hadice

Abyste mohli vyčistit sítko, vyprázdněte nejprve přívodní hadici.

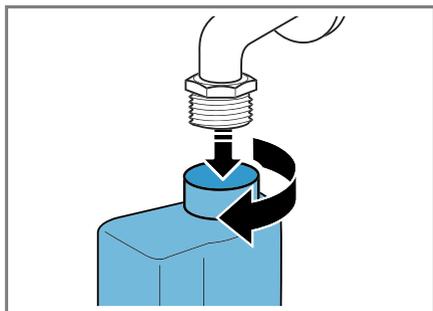
1. Zavřete přívod vody.
2. Nastavte program, kromě **Rinse** 🚿, **Spin** 🌀 nebo **Empty** 🗑️.
3. Spusťte program a nechte ho cca 40 sekund běžet.
4. Vypněte spotřebič.
5. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.

Čištění sítka u přívodu vody

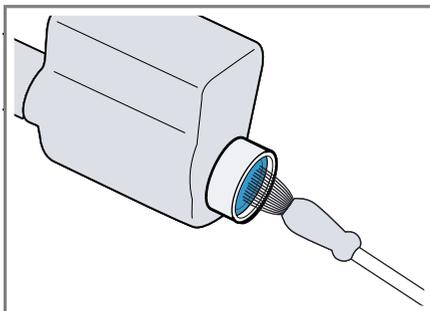
Poznámka: Pro bezpečné používání spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabránění škodám → *Strana 10*.

Požadavek: Přívodní hadice je prázdná.

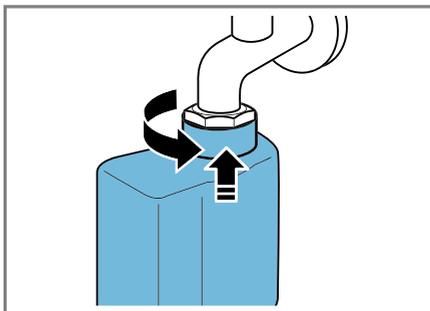
1. Přívodní hadici odpojte z přívodu vody.



2. Sítko vyčistěte malým kartáčkem.



3. Připojte přívodní hadici a zkontrolujte těsnost.



17 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

| Závada | Příčina a řešení závady |
|---|--|
| Displej zhasl a bliká Start/Reload. | Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí. |
| "E:36 / -10" | Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. |
| | Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vždy nebyly zalomené nebo uskřípnuté. |
| | Je ucpané čerpadlo. ▶ → " <i>Čištění čerpadla</i> ", <i>Strana 49</i> |
| | Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m. |
| | Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. |
| | Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice. ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. Připojení spotřebiče |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|--|---|
| "E:36 / -25 / -26" | Je ucpané čerpadlo. ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 49 |
|  | Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění. Je ucpané sítko v přívodu vody. ▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody → Strana 52. Je zavřený přívod vody. ▶ Otevřete přívod vody. |
| "E:35 / -10" | Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá. Voda v \záchytné vaně. ▶ Zavřete přívod vody. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 63 Spotřebič netěsní. ▶ Zavřete přívod vody. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 63 |
|  | Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. |
| Svítil  | Teplota je příliš vysoká. ▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne. ▶ → "Zrušení programu", Strana 44 Příliš vysoká hladina vody. ▶ Spusťte program Empty  . |
| Bliká  | Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo. 1. Znovu otevřete dvířka. 2. Odstraňte přiskřípnuté prádlo. 3. Zavřete dvířka. 4. Pro spuštění programu stiskněte Start/Reload . |
| Bliká  | Dvířka nejsou zavřená. 1. Zavřete dvířka. 2. Pro spuštění programu stiskněte Start/Reload . |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|-------------------------------|--|
| Všechny ostatní chybové kódy. | <p>Porucha funkce</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "<i>Zákaznický servis</i>", <i>Strana 63</i> |
| Spotřebič nepracuje. | <p>Není zapojená zástrčka síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Připojte spotřebič k el. síti. <p>Pojistka je vadná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce. <p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje. |
| Program se nespustí. | <p>Nestiskli jste Start/Reload.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte Start/Reload. <p>Dvířka nejsou zavřená.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zavřete dvířka. 2. Pro spuštění programu stiskněte Start/Reload. <p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "<i>Deaktivace dětského zámku</i>", <i>Strana 45</i> <p>Je aktivované Finish in .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte, zda je aktivované Finish in . → "<i>Tlačítka</i>", <i>Strana 27</i> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Znovu otevřete dvířka. 2. Odstraňte přiskřípnuté prádlo. 3. Zavřete dvířka. 4. Pro spuštění programu stiskněte Start/Reload. |
| Dvířka nelze otevřít. | <p>Je aktivované – – –.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pro pokračování programu zvolte Spin  nebo Empty  a stiskněte Start/Reload. → "<i>Pokračování programu při nastavení stop po máchání</i>", <i>Strana 44</i> <p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne. ▶ → "<i>Zrušení programu</i>", <i>Strana 44</i> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Empty . <p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "<i>Nouzové odblokování</i>", <i>Strana 61</i> |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|--|---|
| Prací roztok se neodčerpává. | <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. |
| | <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté. |
| | <p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 49 |
| | <p>Je aktivované – – –.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pro pokračování programu zvolte Spin  nebo Empty  a stiskněte Start/Reload. → "Pokračování programu při nastavení stop po máchání", Strana 44 |
| | <p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m. |
| Nepřitéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek. | <p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. |
| | <p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. Připojení spotřebiče |
| | <p>Nestiskli jste Start/Reload.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte Start/Reload. |
| | <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody → Strana 52. |
| | <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete přívod vody. |
| | <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá. |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|--|---|
| Opakovaný náběh odstředování. | Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Poznámka: Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. |
| Doba trvání programu se během pracovního procesu mění. | Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Poznámka: Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. |
| V bubnu není vidět voda. | System pro kontrolu pěny přidá při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Voda je pod viditelnou oblastí. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. ▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou. |
| Buben sebou po spuštění programu trhá. | Příčinou je interní test motoru. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. |
| V komoře ☼ se nachází zbytková voda. | Je ucpaná vložka v komoře ☼. ▶ → " <i>Čištění násypky na prací prostředky</i> ", <i>Strana 47</i> |
| Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování. | Spotřebič není správně vyrovnaný. ▶ Vyrovnání spotřebiče Nožičky spotřebiče nejsou zafixované. ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. Vyrovnání spotřebiče Nejsou odstraněné přepravní pojistky. ▶ Odstranění přepravních pojistek |
| Buben se otáčí, nepřitéká voda. | Je aktivní rozpoznání množství prádla. ▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat. Poznámka: Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty. |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|---|---|
| Intenzivní tvorba pěny. | <p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. |
| Timelight nesvítí. | <p>Funkce Timelight je v základních nastaveních deaktivovaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Přehled základních nastavení", Strana 46 <p>Je aktivní režim šetření energie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí. |
| Není dosažena vysoká rychlost odstředování. | <p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. <p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubny. <p>Poznámka: Do bubny dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin . |
| Program odstředování se nespustí. | <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté. <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubny. <p>Poznámka: Do bubny dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin . |
| Šumící, syčící zvuk. | <p>Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk. |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|--|--|
| Hlasité zvuky při odstředování. | <p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyrovnání spotřebiče <hr/> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. Vyrovnání spotřebiče <hr/> <p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranění přepravních pojistek |
| Klapání, skřípání v čerpadle. | <p>Do čerpadla se dostaly cizí předměty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 49</i> |
| Rytmický zvuk sání. | <p>Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk. |
| Pomačkání. | <p>Příliš vysoká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování. <hr/> <p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní snižte množství prádla. <hr/> <p>Byl zvolen nesprávný program pro příslušný druh textilu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu. → "Programy", <i>Strana 29</i> |
| Prací prostředek nebo aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety. | <p>Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v násypce na prací prostředky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při dávkování tekutého pracího prostředku a aviváže se řiďte podle značky v násypce na prací prostředky a nedávejte větší množství. |
| Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké. | <p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. ▶ Spusťte program Spin  |
| | <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. |
| | <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté. |
| | <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu. |

| Závada | Příčina a řešení závady |
|---|---|
| Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké. | <p>Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <p>▶ Spusťte program Spin .</p> |
| | <p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <p>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</p> |
| | <p>Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <p>▶ Spusťte program Spin .</p> |
| Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle. | <p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <p>▶ Spusťte program Rinse .</p> |
| Zbytky pracího prostředku na suchém prádle. | <p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <p>▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.</p> |
| U přívodní hadice vytéká voda. | <p>Přívodní hadice není správně/pevně připojená.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Připojte správně přívodní hadici. Připojení přívodní hadice 2. Utáhněte šroubení. |
| U odtokové hadice vytéká voda. | <p>Odtoková hadice je poškozená.</p> <p>▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici.</p> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <p>▶ Připojte správně odtokovou hadici. Způsoby připojení odtoku vody</p> |
| Ve spotřebiči vzniká zápach. | <p>Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií.</p> <p>▶ → "Čištění bubnu", <i>Strana 47</i></p> <p>▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násytku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.</p> |

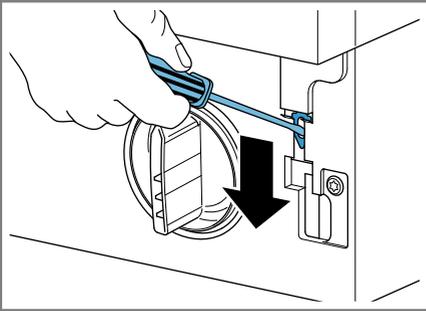
17.1 Nouzové odblokování

Odblokování dvířek

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.

- POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
- ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
- Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
 - Zavřete servisní kryt.

18 Přeprava, uskladnění a likvidace

Zde se dozvíte, jak svůj spotřebič připravíte pro přepravu a uskladnění. Kromě toho se dozvíte, jak zlikvidujete staré spotřebiče.

18.1 Demontáž spotřebiče

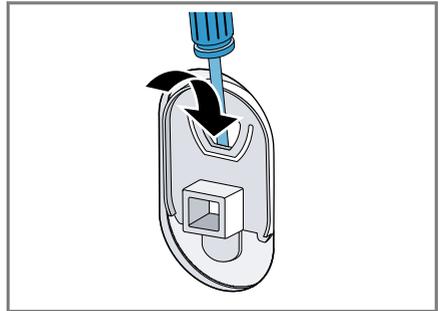
- Zavřete přívod vody.
- "Vyprázdnění přívodní hadice", Strana 52.
- Vypněte spotřebič.
- Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
- Vypusťte zbývající prací roztok.
→ "Čištění čerpadla", Strana 49

- Odpojte hadice.

18.2 Nasazení přepravních pojistek

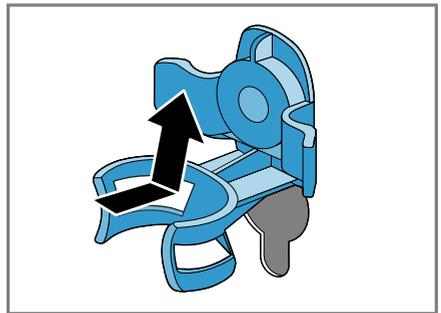
Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození.

- Odstraňte 4 krytky.
 - V případě potřeby použijte pro odstranění krytek šroubovák.

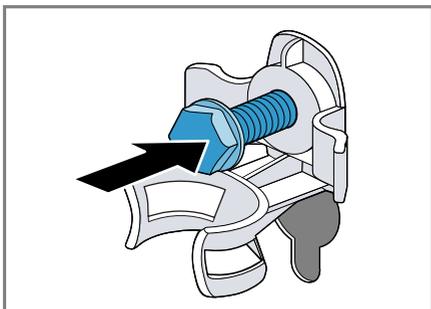


Krytky uschovejte.

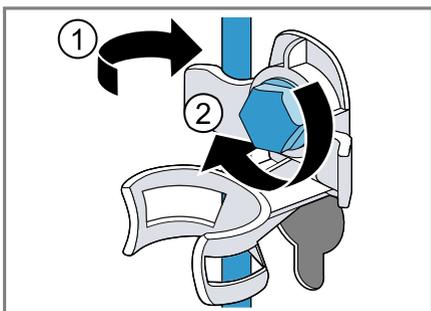
- Nasaďte 4 objímky.



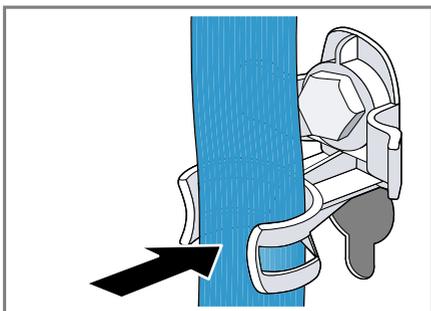
3. Nasadte všechny šrouby 4 přepravních pojistek a mírně je utáhněte.



4. Síťový kabel nasadte do držáku ① a všechny 4 šrouby přepravních pojistek dotáhněte šroubovákem vel. 13 ②.



5. Hadici nasadte do držáku.



18.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

1. Odstraňte přepravní pojistky.
 2. Do komory II v násypce na prací prostředky nalijte cca 1 litr vody.
 3. Spusťte program **Empty** .
- ✓ Prací prostředek při příštím prání neodteče nevyužitý.

18.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními

(waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

19 Zákaznický servis

Pokud máte dotazy týkající se použití, nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte náš zákaznický servis. Velké množství problémů můžete sami odstranit díky informacím o odstraňování poruch uvedených v tomto návodu nebo na naší webové stránce. Pokud tomu tak není, kontaktujte náš zákaznický servis.

V případě závady v záruce a po uplynutí záruky výrobce zajistíme opravu vašeho spotřebiče zaškolenými technikami zákaznického servisu za použití originálních náhradních dílů.

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

19.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přírodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.
- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením

cs Zákaznický servis

vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikadenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

20 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy jako **Eco 40-60** jsou pouze referenční hodnoty a byly zjištěny s využitím platné normy EN 60456.

| Program | Množství prádla (kg) | Doba trvání programu (h:min) ¹ | Spotřeba energie (kWh/cyklus) ¹ | Spotřeba vody (l/cyklus) ¹ | Maximální teplota 5 min ¹ (°C) | Rychlost odstřeďování (ot/min) ¹ | Zbytková vlhkost (%) ¹ |
|---|----------------------|---|--|---------------------------------------|---|---|-----------------------------------|
| Eco 40-60 ² | 8,0 | 3:16 | 1,090 | 55,0 | 48 | 1393 | 53 |
| Eco 40-60 ² | 4,0 | 2:36 | 0,560 | 45,0 | 37 | 1400 | 53 |
| Eco 40-60 ² | 2,0 | 2:22 | 0,170 | 33,0 | 24 | 1400 | 53 |
| Cottons  20 °C | 8,0 | 3:16 | 0,290 | 84,0 | 23 | 1400 | 52 |
| Cottons  40 °C | 8,0 | 3:16 | 1,030 | 84,0 | 45 | 1400 | 52 |
| Cottons  60 °C | 8,0 | 3:16 | 1,200 | 84,0 | 53 | 1400 | 52 |
| Cottons  40 °C + Prewash  | 8,0 | 3:45 | 1,130 | 89,0 | 45 | 1400 | 52 |
| Easy Care  40 °C | 4,0 | 2:30 | 0,740 | 62,0 | 44 | 1200 | 30 |
| Mixed Fabrics  40 °C | 4,0 | 1:00 | 0,590 | 41,0 | 41 | 1400 | 55 |
|  Wool  30 °C | 2,0 | 0:45 | 0,200 | 40,0 | 24 | 800 | 27 |

¹ Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

² Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

21 Technické údaje

Zde naleznete čísla a fakta o vašem spotřebiči.

| | |
|--------------------------------|--|
| Výška spotřebiče | 81,8 cm |
| Šířka spotřebiče | 59,6 cm |
| Hloubka spotřebiče | 57,4 cm |
| Hmotnost | 72 - 76 kg ¹ |
| Maximální množství prádla | 8 kg |
| Síťové napětí | 220 - 240 V, 50 Hz |
| ⇒ Minimální pojistka instalace | 10 A |
| Jmenovitý výkon | 2300 W |
| Příkon | <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnutý stav: 0,12 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W |
| Tlak vody | <ul style="list-style-type: none"> ■ Minimálně: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálně: 1000 kPa (10 bar) |
| Délka přívodní hadice | 220 cm |
| Délka odtokové hadice | 220 cm |
| Délka síťového kabelu | 210 cm |

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti F. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Tato webová adresa je linkem propojená s oficiální produktovou databází EU EPREL, jejíž webová adresa ještě nebyla v době tisku zveřejněna. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znakem před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

¹ Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.siemens-home.bsh-group.com

Vyrobeno společností BSH Hausgeräte GmbH s obchodní licencí Siemens AG



9001524085

(001204)

CS